

## **Offertory Collection Colecta del Ofertorio**

\$2,750 – Amount needed each week to meet budget needs/Cantidadnecesariacadasemana para cubrir las necesidadespresupuestarias

**Information/Información:  
May 31/31 de mayo, 2026**

Regular Offertory/Ofertorio regular: \$2059  
(Includes/Incluye \$25 Ascension/Ascensión)

Church in Eastern Europe/La Iglesia en Europa del Este: \$30

Catholic Charities/Caridades Católicas :\$25  
Total: \$2114

## **Mass Intentions Intenciones de la Misa**

**June 7/7 de junio**

**9:00 am English Mass**

+ *Herb Barber* by the Giordano family

**11:00 am Misa en español**

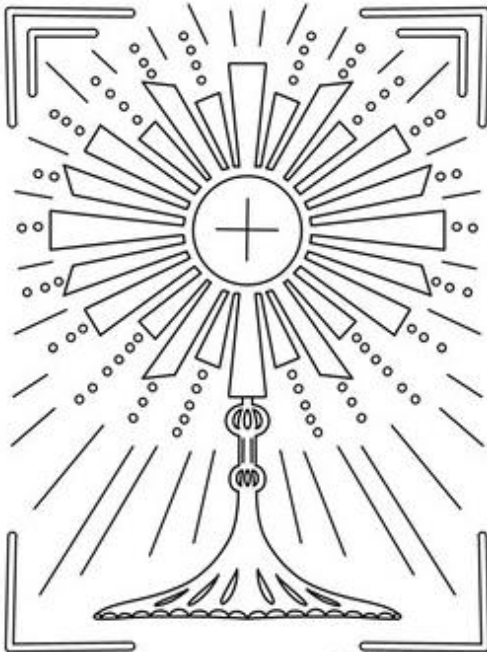
+ *Herb Barber* por la comunidad

**June 14/14 de junio**

**9:00 am English Mass**

**11:00 am Misa en español**

## **Children's Corner/ Rincón de los Niños**



## **Hospital Visits/Emergencies Visitas al Hospital/Emergencias:**

Please notify the Shrine at 518-465-3685 and/or Fr. Quinn 518-482-3375 or Deacon Fabian or Pastoral Associate Confesora Franco about any community who is in the hospital or homebound. In case of an emergency requiring a priest, outside of parish office hours, especially in danger of death, contact the priests at (518) 482-3375. If no one answers, please leave a message.

Por favor notifique al Santuario al 518-465-3685 y/o al Padre Quinn 518-482-3375 o al Diácono Fabian o a la Asociada Pastoral Confesora Franco sobre cualquier miembro de la comunidad que esté en el hospital o confinado en su hogar. En caso de emergencia que requiera la presencia de un sacerdote fuera del horario de oficina parroquial, especialmente en caso de peligro de muerte, comuníquese con los sacerdotes al (518) 482-3375. Si nadie contesta, deje un mensaje

# Shrine Church of Our Lady of the Americas Iglesia Santuario de Nuestra Señora de las Américas

June 7, 2026 – 7 de junio del 2026

## Solemnity of the Most Holy Body and Blood of Christ Solemnidad del Cuerpo y la Sangre de Cristo

274 Sherman Street, Albany, NY 12206  
(Rear Entrance/ Entrada Trasera)  
(518) 465-3685, Ext. 12 English; Ext. 13 Español  
[www.ourladyoftheamericas.org](http://www.ourladyoftheamericas.org)  
[OLAmericaShrine@gmail.com](mailto:OLAmericaShrine@gmail.com)



View Masses Online on Facebook/  
Puedes Ver las Misas en Línea en Facebook  
<https://www.facebook.com/shrinechurchofourladyoftheamericas/>

### Mission Statement/Nuestra Misión

“We are a vibrant, welcoming, multi-cultural Catholic community in the heart of the City of Albany celebrating and ministering the presence of Jesus with our parishioners and neighbors.”

“Somos una comunidad católica vibrante, acogedora y multicultural en el corazón de la ciudad de Albany. celebrando y llevando la presencia de Jesús a nuestros feligreses y vecinos.”

### Directory/Directorio

**Pastor:** Rev. Daniel Quinn

**Shrine Chaplain/Capellán:**

Rev. Francis O'Connor, (518) 390-4576

**Deacon/Diacono:** Rev. Miguel Fabián

**Pastoral Associate/Asociado Pastoral and/y  
Faith Formation Coordinator/Coordinador**

**Formación De Fe:** Confesora Franco,  
[cflovejesus@aol.com](mailto:cflovejesus@aol.com)

**Music Minister/Ministro de Música:**

Deborah Klose, [dklose@nycap.rr.com](mailto:dklose@nycap.rr.com)

**Baptism/Bautizos:**

Claire Nolan, [cbnolou@gmail.com](mailto:cbnolou@gmail.com)

Confesora Franco, [cflovejesus@aol.com](mailto:cflovejesus@aol.com)

**Marriage/Matrimonios:**

Rev. Dan Quinn and/y Susan Ivie Mahar,  
(518) 482-3375

[blessedsacramentalb@gmail.com](mailto:blessedsacramentalb@gmail.com)

**Quinceañera:**

Confesora Franco, [cflovejesus@aol.com](mailto:cflovejesus@aol.com)

**Confesiones en español disponibles:**

Domingos 10:15 en el Santuario, Martes en  
el Santísimo Sacramento 12:30-13:30, y  
Miércoles en Mater Christi, 16:30-17:30

**Mass Intentions/Intenciones de la Misa:**

Tammy Crasto (518) 229-7345

Confesora Franco (518) 542-4192

## Lectio Divina

English: <https://catholic.bible/category/lectio-divina/>

Español: <https://catholic.bible/lectio-divina-en-espanol/>

**June 14/14 de junio**

First Reading/Primera Lectura:

Exodus/éxodo 19:2-6a

Responsorial Psalm/Salmo Responsorial:

Psalm/Salmo 100:1-2, 3, 5

Second Reading/Segunda Lectura:

Romans/Romanos 5:6-11

Gospel/Evangelio:

St. Matthew/San Mateo 9:36-10:8

**Mark your Calendars!!!**

**;;;Marquen sus calendarios!!!**

Our 39th annual parish weekend at Pyramid Life Center is August 14-16th. Registration begins Sunday June 21st. Come enjoy the beauty of the Adirondacks with your parish family and friends!



Nuestro 39.º fin de semana parroquial anual en el Pyramid Life Center será del 14 al 16 de agosto. Las inscripciones comienzan el domingo 21 de junio. ¡Vengan a disfrutar de la belleza de las montañas Adirondack junto a su familia parroquial y sus amigos!

## Sound System Donations Donaciones para el sistema de sonido



**Total: \$20,269.23**

## Electronic Donations Donaciones Electrónicas



<https://www.zeffy.com/en-US/donation-form/offertory>



<https://www.zeffy.com/en-US/donation-form/sound-system>

**Save the Date/Reserva la fecha  
Parish Picnic at Cooks Park  
Picnic parroquial en Cooks Park**



**Sunday, June 21  
Domingo, 21 de junio**

FamilyPromise  
of the Capital Region

*invites you to our...*

*Spring*  
*into*  
*Action*  
**Online Auction!**

*May 31 - June 7, 2026*

(Live at noon [www.familypromisecr.org](http://www.familypromisecr.org))

*Preview of the auction on Bidding Owl starting at noon, May 27 - May 31 2026*

**Bidding Link/Enlace para pujar:**

<https://new.biddingowl.com/fpcrspringintoaction2026auction>

**Second Collection/Segunda colecta  
Catholic Communication Campaign  
Campaña de Comunicación Católica**

The Catholic Communication Campaign helps the Church spread the Gospel message in the U.S. and in developing countries using modern media tools to inform, inspire, and enlighten.

La Campaña de Comunicación Católica ayuda a la Iglesia a difundir el mensaje del Evangelio en los Estados Unidos y en los países en desarrollo, utilizando herramientas modernas de comunicación para informar, inspirar e iluminar.

**How to Promote Peace & Justice in  
Challenging Times?  
with/con Fred Boehrer**

**¿Cómo promover la paz y la justicia en  
tiempos difíciles?**

**July 20 - 23/20-23 de Julio 2026**

Pyramid Life Center (Paradox, NY)

As people of faith, how can we respond with compassion and justice in a society filled with violence and disregard for others? We will explore how prophets and holy people can encourage us to be peacemakers in 2026 and beyond. If you're interested, please contact Pyramid Life Center to make arrangements! ([info@pyramidlife.org](mailto:info@pyramidlife.org))

Como personas de fe, ¿cómo podemos responder con compasión y justicia en una sociedad plagada de violencia y desprecio hacia los demás? Exploraremos cómo los profetas y las personas santas pueden inspirarnos a ser constructores de paz en 2026 y en los años venideros. ¡por favor comuníquese con el Pyramid Life Center para realizar los arreglos necesarios!

([info@pyramidlife.org](mailto:info@pyramidlife.org))

Enjoy a movie that presents the heart of Jesus as revealed to St. Margaret Mary in France 350 years ago. Held at Crossgates and Colonie Center on Tuesday 6/9, Thursday 6/11, and Sunday 6/14 at 6:30 pm.



Disfrute de una película que presenta el Corazón de Jesús tal como fue revelado a Santa Margarita María en Francia hace 350 años. Se proyectará en Crossgates y Colonie Center los días martes 9/6, jueves 11/6 y domingo 14/6, a las 6:30 pm.

**What is a Eucharistic Procession?  
¿Qué es una procesión eucarística?**

The procession is a way of publicly showing faith and adoration for the Eucharist, believing it is truly the body and blood of Christ. The procession is a way to make the Eucharist known to the broader community and to remind Catholics of their faith and commitment to following Christ.

La procesión es una forma de manifestar públicamente la fe y la adoración a la Eucaristía, creyendo que es verdaderamente el cuerpo y la sangre de Cristo. La procesión es un medio para dar a conocer la Eucaristía a la comunidad en general y para recordar a los católicos su fe y su compromiso de seguir a Cristo.

